

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:

Produkt(e): Geberit Belüftungsventil GRB50, für Entwässerungssysteme

Artikelnummer(n): 359.900.00.1

2. Verwendungszweck(e):

Zum Belüften von Abwasserleitungen, zur Gebäudeentwässerung, für Schwerkraftentwässerungsanlagen, Belüftungsventil Typ A I

3. Hersteller:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Schweiz
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:

System 4

5. Harmonisierte Norm:

EN 12380:2002

6. Erklärte Leistung:

Wesentliche Merkmale	Leistung	Technische Spezifikation
Luftdichtheit	bestanden	EN 12380:2002
Dauerhaftigkeit (mechanische Widerstandskraft, Hitzebeständigkeit und Frostbeständigkeit)	bestanden	
Wirksamkeit (Luftvolumenstrom)	7,2 l/s	
Wirksamkeit (Öffnungsdruck)	70 Pa	
Wirksamkeit bei Temperaturen unter 0 °C	-20 °C	

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der oben genannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Unique identification code of the product type:

Product(s): Geberit air admittance valve GRB50 for drainage systems

Article number(s): 359.900.00.1

2. Application(s):

For sewage system ventilation, building drainage, gravity drainage systems, air admittance valve type A I

3. Manufacturer:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Switzerland
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. System(s) for evaluating and checking constancy of performance:

System 4

5. Harmonised standard:

EN 12380:2002

6. Declared performance:

Essential characteristics	Performance	Technical specification
Airtightness	passed	EN 12380:2002
Durability (mechanical, heat and frost resistance)	passed	
Effectiveness (air volume flow rate)	7.2 l/s	
Effectiveness (cracking pressure)	70 Pa	
Effectiveness at temperatures below 0 °C	-20 °C	

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance(s). This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Code d'identification unique du type de produit :

Produit(s) : Clapet de ventilation Geberit GRB50 pour systèmes d'évacuation

Numéro(s) de référence : 359.900.00.1

2. Utilisation(s) :

Ventilation de conduites d'évacuation, évacuation des bâtiments, réseaux d'évacuation gravitaire, clapet de ventilation de type A I

3. Fabricant :

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Suisse
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances :

Système 4

5. Norme harmonisée :

EN 12380:2002

6. Performance déclarée :

Caractéristiques essentielles	Performance	Spécification technique
Étanchéité à l'air	réussi	EN 12380:2002
Durabilité (résistance mécanique, résistance à la chaleur et au gel)	réussi	
Efficacité (débit d'air)	7,2 l/s	
Efficacité (pression d'ouverture)	70 Pa	
Efficacité à des températures inférieures à 0 °C	-20 °C	

La performance du produit précité est conforme à la performance/aux performances déclarée(s). Le fabricant indiqué ci-dessus est seul responsable de l'établissement de la déclaration des performances, conformément au règlement (UE) n° 305/2011.

Signé pour le fabricant et en son nom par :



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Codice di identificazione unico del tipo di prodotto:

Prodotto/i: Valvola di ventilazione Geberit GRB50 per sistemi di scarico

Numero/i d'articolo: 359.900.00.1

2. Destinazione d'uso/i:

Per la ventilazione delle condotte di scarico, lo smaltimento per edifici abitativi, per sistemi di scarico funzionanti a gravità, valvola di ventilazione tipo A I

3. Produttore:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Svizzera
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Sistema/i per la valutazione e il controllo della costanza della prestazione:

Sistema 4

5. Norma armonizzata:

EN 12380:2002

6. Prestazione dichiarata:

Caratteristiche essenziali	Prestazione	Specifiche tecniche
Ermeticità all'aria	superata	EN 12380:2002
Durabilità (resistenza meccanica, resistenza al calore e resistenza al gelo)	superata	
Efficacia (portata d'aria)	7,2 l/s	
Efficacia (pressione di apertura)	70 Pa	
Efficacia con temperature sotto 0 °C	-20 °C	

La prestazione del suddetto prodotto corrisponde alla/e prestazione/i dichiarata/e. La responsabilità per la creazione della dichiarazione di prestazione in conformità con il regolamento (UE) N. 305/2011 è esclusivamente del fabbricante sopra indicato.

Firmato a nome e per conto di:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Código de identificación único del producto tipo:

Producto/s: Válvula de aireación Geberit GRB50 para sistemas de evacuación

Número/s de artículo: 359.900.00.1

2. Aplicación/es:

Para la aireación de tuberías de evacuación, para la evacuación de aguas residuales en edificios, para sistemas de evacuación por gravedad, tipo válvula de aireación A I

3. Fabricante:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Suiza
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Sistema/s de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones:

Sistema 4

5. Norma armonizada:

EN 12380:2002

6. Prestaciones declaradas:

Características esenciales	Prestaciones	Especificación técnica
Estanqueidad	aprobadas	EN 12380:2002
Durabilidad (resistencia mecánica, resistencia térmica y resistencia a las heladas)	aprobadas	
Eficacia (caudal volumétrico del aire)	7,2 l/s	
Eficacia (presión de apertura)	70 Pa	
Eficacia con temperaturas inferiores a 0 °C	-20 °C	

Las prestaciones del producto antes mencionado se corresponden con la/s prestación/es declarada/s. El fabricante anteriormente mencionado es el único responsable de la elaboración de la declaración de prestaciones de conformidad con el reglamento (UE) núm. 305/2011.

Firmado por y en nombre del fabricante por:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Código de identificação único do tipo de produto:

Produto(s): Válvula de admissão de ar Geberit GRB50 para sistemas de drenagem

Referência(s): 359.900.00.1

2. Campo(s) de aplicação:

Para a admissão de ar em tubos de drenagem, para a drenagem de cobertura de edifícios, para sistemas de drenagem gravíticos, válvula de admissão de ar série A I

3. Fabricante:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Suíça
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho:

Sistema 4

5. Norma harmonizada:

EN 12380:2002

6. Desempenho declarado:

Características essenciais		Desempenho	Especificação técnica
	Estanquidade ao ar	aprovado	EN 12380:2002
	Durabilidade (resistência mecânica, resistência ao calor e resistência ao gelo)	aprovado	
	Eficiência (caudal volúmico de ar)	7,2 l/s	
	Eficiência (pressão de abertura)	70 Pa	
	Eficiência com temperaturas abaixo dos 0 °C	-20 °C	

O desempenho do produto supramencionado corresponde ao(s) desempenho(s) declarado(s). O fabricante supramencionado é o único responsável pela elaboração da presente declaração de desempenho em conformidade com o Regulamento (UE) n.º305/2011.

Assinado para o fabricante e em nome do fabricante em:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Unieke identificatiecode van het producttype:

Product(en): Geberit beluchtingsventiel GRB50, voor afvoersystemen

Artikelnummer(s): 359.900.00.1

2. Toepassingsgebied(en):

Voor het beluchten van afvalwaterleidingen, voor de gebouwriolering, voor ontwateringsinstallaties op basis van zwaartekracht, beluchtingsventiel type A I

3. Fabrikant:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Zwitserland
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Systeem of systemen voor de beoordeling en controle van de prestatiebestendigheid:

Systeem 4

5. Geharmoniseerde norm:

EN 12380:2002

6. Aangegeven prestatie:

Essentiële kenmerken	Prestatie	Technische specificatie
Luchtdichtheid	geslaagd	EN 12380:2002
Duurzaamheid (mechanische weerstand, hittebestendigheid en vorstbestendigheid)	geslaagd	
Effectiviteit (luchtvolumestroom)	7,2 l/s	
Effectiviteit (openingsdruk)	70 Pa	
Effectiviteit bij temperaturen onder 0 °C	-20 °C	

De prestatie van het bovenstaande product voldoet aan de aangegeven prestatie(s). Voor het opstellen van de prestatieverklaring in overeenstemming met de verordening (EU) nr. 305/2011 is alleen de boven genoemde fabrikant verantwoordelijk.

Ondertekend voor de fabrikant en in naam van de fabrikant door:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Varetypens unikke identifikationskode:

Produkt(er): Geberit vakuumventil GRB50 til afløbssystemer

Varenummer/-re: 359.900.00.1

2. Anvendelse(r):

Til ventilation af spildevandsledninger, til afløb fra bygninger, til gravitationsafløbssystemer, vakuumventil type A I

3. Fabrikant:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Schweiz
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. System(er) til vurdering og kontrol af ydeevnens konstans:

System 4

5. Harmoniseret standard:

EN 12380:2002

6. Deklareret ydeevne:

Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Teknisk specifikation
Lufttæthed	bestået	EN 12380:2002
Holdbarhed (mekanisk modstandskraft, varmebestandighed og frostbestandighed)	bestået	
Effektivitet (luftgennemstrømning)	7,2 l/s	
Effektivitet (åbningstryk)	70 Pa	
Effektivitet ved temperaturer under 0 °C	-20 °C	

Det nævnte produkts ydelse lever op til den deklarerede ydeevne/de deklarerede ydeevner. Ovennævnte producent er alene ansvarlig for udstedelsen af ydeevnedeklarationen i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Produkttypens unika identifikationskod:

Produkt(er): Geberit ventilationsventil GRB50 för avloppssystem

Artikelnummer: 359.900.00.1

2. Tillämpning(ar):

Ventilation av avloppsledningar, byggnadsavlopp, gravitationsavloppssystem, ventilationsventil typ A I

3. Tillverkare:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Schweiz
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. System för bedömning och kontroll av konstant prestanda:

System 4

5. Harmoniserad standard:

EN 12380:2002

6. Angiven prestanda:

Väsentliga egenskaper		Prestanda	Teknisk specifikation
	Lufttäthet	godkänd	EN 12380:2002
	Hållbarhet (mekanisk motståndskraft, värmebeständighet och frostbeständighet)	godkänd	
	Effektivitet (flöde, luftvolym)	7,2 l/s	
	Effektivitet (öppningstryck)	70 Pa	
	Effektivitet vid temperaturer under 0 °C	-20 °C	

Prestandan hos föreliggande produkt motsvarar den angivna prestandan. Ovanstående tillverkare är ensam ansvarig för upprättande av prestandadeklarationen i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011.

Undertecknas å tillverkarens vägnar av:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Unik identifikasjonskode for produkttypen:

Produkt(er): Geberit ventilatorventil GRB50 for spillvannsystemer

Artikkelnummer/-numre: 359.900.00.1

2. Bruksformål:

For lufting av kloakkledninger, for bygningsavløp, for tyngdekraftdreneringsanlegg, ventilatorventiltype A I

3. Produsent:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Sveits
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. System(er) for evaluering og kontroll av ytelsesstabilitet:

System 4

5. Harmonisert standard:

EN 12380:2002

6. Erklært ytelse:

Viktige kjennetegn	Ytelse	Teknisk spesifikasjon
Lufttetthet	bestått	EN 12380:2002
Holdbarhet (mekanisk motstandskraft, varmebestandighet og frostbestandighet)	bestått	
Effektivitet (luftvolumstrøm)	7,2 l/s	
Effektivitet (åpningstrykk)	70 Pa	
Effektivitet ved temperaturer under 0 °C	-20 °C	

Ytelsen til det aktuelle produktet er i samsvar med den erklærte ytelsen / de erklærte ytelsene. Produsenten som er nevnt ovenfor, er eneansvarlig for opprettelsen av ytelseserklæringen i samsvar med forordning (EU) nr. 305/2011.

Signert for produsenten og på vegne av produsenten av:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunnuskoodi:

Tuote (tuotteet): Geberit-alipaineventtiili GRB50, viemärijärjestelmiin

Tuotenumero (-t): 359.900.00.1

2. Käyttötarkoitus (-tarkoitukset):

viemärijohtojen ilmastukseen, taloviemäröintiin, painovoimaisiin viemärijärjestelmiin, alipaineventtiilin tyyppi A I

3. Valmistaja:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Sveitsi
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Järjestelmä (-t) suoritustason vakauden arviointia ja tarkastusta varten:

Järjestelmä 4

5. Yhdenmukaistettu standardi:

EN 12380:2002

6. Ilmoitettu suorituskyky:

Perusominaisuudet	Suorituskyky	Tekniset eritelmät
Ilmatiiviys	hyväksyntä	EN 12380:2002
Kestävyys (mekaaninen kestävyys, kuumuuden ja pakkasen kestävyys)	hyväksyntä	
Tehokkuus (ilmanraikastimen tilavuusvirtaus)	7,2 l/s	
Tehokkuus (avauspaine)	70 Pa	
Tehokkuus lämpötiloissa alle 0 °C	-20 °C	

Tämän tuotteen suorituskyky vastaa vakuutuksen mukaista suorituskykyä/mukaisia suorituskykyjä. Edellä mainittu valmistaja on yksin vastuussa asetuksen (EU) nro 305/2011 mukaisen suoritustasoilmoituksen laatimisesta.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:

Toode (tooted): Geberit õhutusventiil GRB50 veeärastussüsteemide jaoks

Tootenumber (-numbrid): 359.900.00.1

2. Kasutusotstarve(kasutusotstarbed):

Heitveetorustike õhutamiseks, hoonete veeärastuseks, raskusjõul veeärastusseadmete jaoks, õhutusventiili tüüp A I

3. Tootja:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Šveits
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Süsteem(id) toimivuse püsivuse hindamiseks ja kontrollimiseks:

Süsteem 4

5. Harmoneeritud standard:

EN 12380:2002

6. Deklareeritud toimivus:

Põhiomadused	Toimivus	Tehniline spetsifikatsioon
Õhutihedus	läbitud	EN 12380:2002
Vastupidavus välismõjudele (mehaaniline takistusjõud, kuumakindlus ja külmumiskindlus)	läbitud	
Tõhusus (õhu mahtvool)	7,2 l/s	
Tõhusus (avanemisrõhk)	70 Pa	
Tõhusus temperatuuridel alla 0 °C	-20 °C	

Eespool nimetatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivus(t)ele. Toimivusdeklaratsiooni koostamise eest vastutab määrusega (EL) nr 305/2011 kooskõlas üksnes eespool nimetatud tootja.

Tootja eest ja nimel allkirjastanud:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

DoP42

1. Unikalusis gaminio tipo identifikavimo kodas:

Gaminys (-iai): Geberit oro įleidimo vožtuvas GRB50, skirtas Geberit nuotekų sistemai

Gaminio numeris (-iai): 359.900.00.1

2. Naudojimo paskirtis:

Nuotekų vamzdynamics ventiliuoti, pastato nuotekoms šalinti, savitakiams nuotekų šalinimo įrenginiams, oro įleidimo vožtuvo tipas A I

3. Gamintojas:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Šveicarija
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Eksploatacinių charakteristikų pastovumo tikrinimo ir vertinimo sistema (-os):

4 sistema

5. Darnusis standartas:

EN 12380:2002

6. Deklaruojamos eksploatacinės savybės:

Esminės charakteristikos		Eksploatacinės savybės	Techninė specifikacija
	Orinis sandarumas	atitinka reikalavimus	EN 12380:2002
	Patvarumas (mechaninis atsparumas, terminis atsparumas ir atsparumas šalčiui)	atitinka reikalavimus	
	Našumas (tūrinis oro srautas)	7,2 l/s	
	Našumas (atidarymo slėgis)	70 Pa	
	Našumas, kai temperatūra yra žemiau 0 °C	-20 °C	

Šio gaminio eksploatacinės savybės atitinka deklaruotas eksploatacines savybes. Už eksploatacinių savybių deklaracijos parengimą pagal Reglamentą (ES) Nr. 305/2011 atsakingas minėtas gamintojas.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardu):



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

DoP42

1. Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:

Izstrādājums(-i): Geberit ventilācijas vārsts GRB50 kanalizācijas sistēmām

Preces numurs(-i): 359.900.00.1

2. Pielietojums(-i):

Kanalizācijas vadu ventilācijai, ēku kanalizācijai, pašteces kanalizācijas sistēmām, ventilācijas vārsta tips A I

3. Ražotājs:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Šveice
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Eksploatācijas īpašību noturīguma novērtējuma un pārbaudes sistēma(-s):

Sistēma Nr. 4

5. Saskaņotais standarts:

EN 12380:2002

6. Deklarētās eksploatācijas īpašības:

Galvenās pazīmes	Eksploatācijas īpašības	Tehniskā specifikācija
Gaisa blīvums	atbilst	EN 12380:2002
Izturīgums (mehāniskā pretestība, karstumizturība un sala izturība)	atbilst	
Efektivitāte (gaisa plūsmas ātrums)	7,2 l/s	
Efektivitāte (atvēršanas spiediens)	70 Pa	
Efektivitāte temperatūrā zem 0 °C	-20 °C	

Iepriekš minētā izstrādājuma eksploatācijas īpašības atbilst deklarētajām eksploatācijas īpašībām. Par īpašību deklarācijas sastādīšanu atbildīgi Regulai (ES) Nr. 305/2011 atbild tikai un vienīgi iepriekš minētais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

DoP42

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu produktu:

Produkt (produkty): Zawór napowietrzający Geberit GRB50, do systemów kanalizacyjnych

Numer artykułu (numery artykułów): 359.900.00.1

2. Przeznaczenie:

Do napowietrzania przewodów kanalizacyjnych, do kanalizacji budynków, do instalacji odwadniających, zawór napowietrzający typu A I

3. Producent:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Szwajcaria
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. System (systemy) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

System 4

5. Norma zharmonizowana:

EN 12380:2002

6. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Specyfikacja techniczna
Szczelność powietrzna	spełnia	EN 12380:2002
Wytrzymałość (odporność mechaniczna, odporność na wysoką temperaturę oraz na działanie mrozu)	spełnia	
Skuteczność (intensywność nawiewu)	7,2 l/s	
Skuteczność (ciśnienie otwarcia)	70 Pa	
Skuteczność w temperaturze poniżej 0 °C	-20 °C	

Właściwości użytkowe opisanego powyżej produktu odpowiadają właściwościom deklarowanym. Za zgodność deklaracji właściwości użytkowych z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 odpowiada wyłącznie wymieniony powyżej producent.

W imieniu producenta podpisał(-a):



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku:

Výrobek (výrobky): Geberit přívzdušňovací ventil GRB50 pro odvodňovací systémy

Položkové číslo (čísla): 359.900.00.1

2. Účel použití:

Pro větrání kanalizačních potrubí, odvodnění budov, pro gravitační systémy odvodnění, přívzdušňovací ventil typ A I

3. Výrobce:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Švýcarsko
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Systém (systémy) pro hodnocení a přezkoumání trvanlivosti vlastností:

Systém 4

5. Harmonizovaná norma:

EN 12380:2002

6. Vlastnosti uvedené v prohlášení:

Základní charakteristiky	Vlastnost	Technické specifikace
Vzduchotěsnost	vyhovuje	EN 12380:2002
Trvanlivost (mechanická odolnost, žáruvzdornost a mrazuvzdornost)	vyhovuje	
Účinnost (objemový proud vzduchu)	7,2 l/s	
Účinnost (otevírací tlak)	70 Pa	
Účinnost při teplotách pod 0 °C	-20 °C	

Vlastnosti tohoto produktu odpovídá deklarované vlastnosti / deklarovaným vlastnostem. Za vystavení prohlášení o vlastnostech v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 odpovídá výhradně výše uvedený výrobce.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:

Výrobok(-ky): Privzdušňovací ventil Geberit GRB50, pre odvodňovacie systémy

Číslo(-a) výrobku(-ov): 359.900.00.1

2. Účel(-y) použitia:

Pre privzdušňovanie kanalizačných potrubí, pre odvodňovanie budov, pre gravitačné odvodňovacie zariadenia, typ privzdušňovacieho ventilu A I

3. Výrobca:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Švajčiarsko
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov:

Systém 4

5. Harmonizovaná norma:

EN 12380:2002

6. Deklarovaný parameter:

Základné charakteristiky	Parameter	Technická špecifikácia
Vzduchotesnosť	úspešne	EN 12380:2002
Trvácnosť (mechanická odolnosť, odolnosť voči vysokým teplotám a odolnosť voči mrazu)	úspešne	
Účinnosť (prietokové množstvo vzduchu)	7,2 l/s	
Účinnosť (otvárací tlak)	70 Pa	
Účinnosť pri teplotách nižších ako 0 °C	-20 °C	

Parameter vyššie uvedeného výrobku zodpovedá deklarovanejmu parametru/deklarovanejmu parametrom. Za vypracovanie vyhlásenia o parametroch v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 je zodpovedný výlučne vyššie uvedený výrobca.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja:

Termék(ek): Geberit légbeszívó GRB50, vízelvezető rendszerekhez

Cikkszám(ok): 359.900.00.1

2. Felhasználási terület(ek):

Szennyvízelvezető csövek szellőztetése, épületvíztelenítés, gravitációs vízelvezető rendszerek, légbeszívó típusa A I

3. Gyártó:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Svájc
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Rendszer(ek) a teljesítmény állandóságának értékelésére és ellenőrzésére:

4. rendszer

5. Harmonizált szabvány:

EN 12380:2002

6. A nyilatkozatban szereplő teljesítmény:

Alapvető jellemzők	Teljesítmény	Műszaki előírások
Légtömörség	megfelelő	EN 12380:2002
Tartósság (mechanikus ellenálló képesség, hőállóság és fagyállóság)	megfelelő	
Hatékonyság (levegő térfogatáram)	7,2 l/s	
Hatékonyság (nyitási nyomás)	70 Pa	
Hatékonyság 0 °C alatti hőmérsékleten	-20 °C	

A termék teljesítménye megfelel a nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek)nek. A 305/2011rendelet (EU) szerinti teljesítménynyilatkozat létrehozásáért a fent nevezett gyártó viseli a kizárólagos felelősséget.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Cod unic de identificare al produsului-tip:

Produs(e): Ventil de aerisire Geberit GRB50, pentru sisteme de drenare

Cod(uri) articol: 359.900.00.1

2. Domeniu (domenii) de utilizare:

Pentru aerisirea conductelor de evacuare, pentru drenarea clădirilor, pentru instalații de drenare gravitațională, ventil de aerisire tip A I

3. Producător:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Elveția
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Sistem(e) pentru evaluarea și verificarea performanței:

Sistemul 4

5. Standard armonizat:

EN 12380:2002

6. Performanța declarată:

Caracteristici esențiale	Performanță	Specificație tehnică
Etanșeitate la aer	trecut	EN 12380:2002
Durabilitate (rezistență mecanică, rezistență la căldură și la îngheț)	trecut	
Eficiență (debitul volumetric al aerului)	7,2 l/s	
Eficiență (presiune de deschidere)	70 Pa	
Eficiență la temperaturi sub 0 °C	-20 °C	

Performanța prezentului produs este în conformitate cu performanța/performanțele declarate. Această declarație de performanță în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011 este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului menționat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

DoP42

1. Уникален идентификационен код на типа продукт:

Продукт/и: Обезвъздушителен клапан Geberit GRB50, за отводнителни системи

Артикулен/ни номер/а: 359.900.00.1

2. Предназначение/я:

За обезвъздушаване на отводнителни канали, за сградно отводняване, за гравитационни канализационни системи, обезвъздушителен клапан тип A I

3. Производител:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Швейцария
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Система/и за оценяване и изпитване на устойчивостта на изпълнението:

Система 4

5. Хармонизиран стандарт:

EN 12380:2002

6. Декларирани експлоатационни показатели:

Съществени характеристики	Експлоатационни показатели	Техническа спецификация
Херметичност	издържан	EN 12380:2002
Дълготрайност (механична съпротивителна сила, огнеустойчивост и мразоустойчивост)	издържан	
Ефективност (въздушен обем)	7,2 l/s	
Ефективност (налягане на отваряне)	70 Pa	
Ефективност при температури под 0 °C	-20 °C	

Експлоатационните показатели на настоящия продукт отговарят на декларираната мощност/декларираните експлоатационни показатели. За съставянето на тази декларация за експлоатационни показатели в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011 отговорност носи само посоченият по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda:

Proizvod(-i): Odzračevalni ventil Geberit GRB50 za sisteme odvodnjavanja

Številka(-e) artikla(-ov): 359.900.00.1

2. Namen uporabe:

Za odzračevanje kanalov za odpadno vodo, za odvajanje vode iz stavb, za gravitacijsko opremo za odvajanje vode, odzračevalni ventil tipa A I

3. Proizvajalec:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Švica
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Sistem(-i) za ocenjevanje in preverjanje nespremenljivosti lastnosti:

Sistem 4

5. Harmonizirani standard:

EN 12380:2002

6. Navedene lastnosti:

Bistvene značilnosti	Lastnost	Tehnična specifikacija
Zračna neprepustnost	opravljeno	EN 12380:2002
Vzdržljivost (mehanska odpornost, toplotna odpornost in odpornost proti zmrzovanju)	opravljeno	
Učinkovitost (pretok zraka)	7,2 l/s	
Učinkovitost (odpiralni tlak)	70 Pa	
Učinkovitost pri temperaturah pod 0 °C	-20 °C	

Lastnosti omenjenega izdelka ustrezajo navedenim lastnostim. Za pripravo izjave o lastnostih v skladu z uredbo (EU) št. 305/2011 je odgovoren le zgoraj navedeni proizvajalec.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda:

Proizvod/proizvodi: Geberit dozračni ventil GRB50 za kanalizacijske sustave

Broj/brojevi artikla: 359.900.00.1

2. Primjena/primjene:

Za dozračivanje kanalizacijskih cijevi, odvodnju iz zgrada, za gravitacijske kanalizacijske sustave, dozračni ventil tip A I

3. Proizvođač:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Švicarska
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Sustav/sustavi za procjenu i provjeru postojanosti svojstava:

Sustav 4

5. Usklađena norma:

EN 12380:2002

6. Objavljeno svojstvo / objavljena svojstva:

Bitne značajke	Svojstvo	Tehnička specifikacija
Zračna nepropusnost	zadovoljava	EN 12380:2002
Trajnost (mehanička otpornost, otpornost na toplinu i otpornost na smrzavanje)	zadovoljava	
Učinkovitost (volumen protoka zraka)	7,2 l/s	
Učinkovitost (tlak otvaranja)	70 Pa	
Učinkovitost pri temperaturama ispod 0 °C	-20 °C	

Svojstvo navedenog proizvoda odgovara objavljenom svojstvu / objavljenim svojstvima. Za sastavljanje izjave o svojstvima u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011 odgovoran je isključivo gore navedeni proizvođač.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Jednoznačna šifra označavanja tipa proizvoda:

Proizvod(i): Geberit zračni ventil GRB50 za kanalizacijske sisteme

Broj(evi) artikla: 359.900.00.1

2. Namjena/e:

Za odzračivanje odvodnih cijevi, odvođenje otpadnih voda zgrada, za gravitacijske uređaje za odvodnjavanje, vrsta zračnog ventila A I

3. Proizvođač:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Švajcarska
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Sistem(i) za ocjenu i kontrolu stalnosti svojstava:

Sistem 4

5. Harmonizirani standard

EN 12380:2002

6. Utvrđena snaga:

Osnovne karakteristike	Snaga	Tehničke specifikacije
Hermetičnost	zadovoljeno	EN 12380:2002
Trajnost (mehanička otpornost, otpornost na toplotu i smrzavanje)	zadovoljeno	
Učinkovitost (volumni protok zraka)	7,2 l/s	
Učinkovitost (pritisak otvaranja)	70 Pa	
Učinkovitost na temperaturi nižoj od 0 °C	-20 °C	

Svojstvo navedenog proizvoda je u skladu s deklariranim svojstvom/svojstvima. Za izradu izjave o svojstvima u skladu s (EU) Propisom broj 305/2011 odgovoran je isključivo gore navedeni proizvođač.

Potpisano za i u ime proizvođača sljedećeg proizvoda:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Jednoznačna identifikaciona šifra tipa proizvoda:

Proizvod(i): Geberit cevni dozračnik GRB50 za sisteme za odvodnjavanje

Broj(evi) artikla: 359.900.00.1

2. Namena(e):

Za odzračivanje kanalizacionih cevi, za odvođenje vode u zgradama, za gravitaciona postrojenja za odvođenje vode, cevni dozračnik tip A I

3. Proizvođač:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Švajcarska
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Sistem(i) za ocenu i proveru postojanosti snage:

Sistem 4

5. Harmonizovani standard:

EN 12380:2002

6. Navedena snaga:

Važne karakteristike	Snaga	Tehnička specifikacija
Vazдушna hermetičnost	zadovoljeno	EN 12380:2002
Trajnost (mehanička snaga otpora, otpornost na visoku temperaturu i otpornost na mraz)	zadovoljeno	
Delotvornost (intenzitet strujanja vazduha)	7,2 l/s	
Delotvornost (pritisak otvora)	70 Pa	
Delotvornost na temperaturama ispod 0 °C	-20 °C	

Snaga prethodnog proizvoda odgovara navedenoj snazi/navedenim snagama. Za izradu izjave o snazi u skladu sa odredbom (EU) br. 305/2011 odgovoran je jedino gore navedeni proizvođač.

Za proizvođača i u ime proizvođača potpisao:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Единствен идентификациски код за типот на производ:

Производ(-и): Geberit вентилациски вентил GRB50 за системи на дренажа

Број на артикл(и): 359.900.00.1

2. Намена(/-и):

За вентилирање на одводни цевки, за дренажа во згради, за системи на дренажа со гравитација, тип на вентилациски вентил A I

3. Производител:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Швајцарија
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Систем(-и) за процена и проверка за постојана работа:

Систем 4

5. Хармонизиран стандард:

EN 12380:2002

6. Деклариран перформанс:

Главни карактеристики	Перформанси	Технички спецификации
Пропустливост на воздух	поминато	EN 12380:2002
Издржливост (механичка отпорност, отпорност на топлина и мраз)	поминато	
Ефективност (проток на воздух)	7,2 l/s	
Ефективност (притисок на отворот)	70 Pa	
Ефективност при температури под 0 °C	-20 °C	

Работата на производот соодветствува на декларираниот перформанс(-и). Производителот е одговорен за декларацијата за перформансот согласно (ЕУ) бр. 305/2011.

Потпишано од производителот и во име на производителот:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος:

Προϊόν/-τα: Βαλβίδα εξαερισμού Geberit GRB50 για συστήματα εκκένωσης

Κωδικός/-οι: 359.900.00.1

2. Σκοπός/-οι χρήσης:

Για τον εξαερισμό αγωγών λυμάτων, για εκκενώσεις κτιρίων, για συστήματα εκκένωσης μέσω βαρύτητας, βαλβίδα εξαερισμού τύπου A I

3. Κατασκευαστής:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Ελβετία
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Σύστημα/-τα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης:

Σύστημα 4

5. Εναρμονισμένο πρότυπο:

EN 12380:2002

6. Δηλωθείσα απόδοση:

Ουσιώδη χαρακτηριστικά	Απόδοση	Τεχνική προδιαγραφή
Πυκνότητα αέρα	επιτυχία	EN 12380:2002
Ανθεκτικότητα (μηχανική αντίσταση, αντοχή στη θερμότητα και τον παγετό)	επιτυχία	
Ισχύς (ροή όγκου αέρα)	7,2 l/s	
Ισχύς (πίεση ανοίγματος)	70 Pa	
Ισχύς σε θερμοκρασίες κάτω του 0 °C	-20 °C	

Η απόδοση του προαναφερόμενου προϊόντος ανταποκρίνεται προς την απόδοση/τις αποδόσεις που δηλώθηκε/-αν. Η δήλωση απόδοσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή σε συμμόρφωση με τον Κανονισμό (ΕΕ) υπ' αριθμ. 305/2011.

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Kodi unik i identifikimit të tipit të produktit:

Produkti(et): Valvul ventilimi Geberit GRB50, për sistemet e largimit të ujërave

Numri(at) e artikullit: 359.900.00.1

2. Qëllimi(et) e përdorimit:

Për ventilimin dhe ekuilibrimin e presionit në tubacionet e ujërave të përdorur, në sistemet e largimit të ujërave në ndërtesa, impiantet e largimit të ujërave me gravitet, valvul ventilimi e tipit A I

3. Prodhuesi:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Zvicër
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Sistemi(et) për vlerësimin dhe verifikimin e qëndrueshmërisë së performancës:

Sistemi 4

5. Standardi i harmonizuar:

EN 12380:2002

6. Performanca e deklaruar:

Karakteristika themelore	Performanca	Specifikimi teknik
Hermeticiteti i ajrit	përbush kërkesat	EN 12380:2002
Qëndrueshmëria (rezistenca mekanike, rezistenca ndaj nxehtësisë dhe rezistenca ndaj ngricës)	përbush kërkesat	
Efiçenca (qarkullimi volumetrik i ajrit)	7,2 l/s	
Efiçenca (presioni i hapjes)	70 Pa	
Efiçenca në temperatura nën 0 °C	-20 °C	

Performanca e produktit të sipërpërmendur përputhet me performancën/performancat e deklaruara për të. Lëshimi i deklaratës së performancës në përputhje me Rregulloren (BE) nr. 305/2011 është përgjegjësi vetëm e prodhuesit të cituar më lart.

Nënshkruar për prodhuesin dhe në emër të prodhuesit:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Ürün türünün benzersiz kimlik kodu:

Ürün/ürünler: Tahliye sistemleri için Geberit havalandırma vanası GRB50
Kod numarası/numaraları: 359.900.00.1

2. Kullanım amacı/amaçları:

Atık su borularının havalandırmasından bina tahliyelerine, yer çekimi drenaj sistemleri için havalandırma valfi tipi A I

3. Üretici:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
İsviçre
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Performans sabitliğini değerlendirmek ve doğrulamak için sistem/sistemler:

Sistem 4

5. Uyumlu Standart:

EN 12380:2002

6. Beyan Edilen Performans:

Temel Özellikler	Performans	Teknik Özellikler
Hava sızdırmazlığı	uygun	EN 12380:2002
Dayanıklılık (mekanik direnç, ısı direnci ve donma direnci)	uygun	
Etkililik (hava akışı hacmi)	7,2 l/sn	
Etkililik (açma basıncı)	70 Pa	
0 °C altındaki sıcaklıklarda etkililik	-20 °C	

Yukarıdaki ürünün performansı beyan edilen performansa/performanslara eş değerdir. Yalnızca yukarıda belirtilen üretici 305/2011 (AB) numaralı mevzuat uyarınca performans beyannamesinin tanzim edilmesinden sorumludur.

Üretici için ve üretici adına imzalayan:

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 26.06.2018

Jörg Schneider
Head Product Compliance

ДЕКЛАРАЦИИ ОСНОВНЫХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ

DoP42

1. Однозначный идентификационный код типа изделия:

Изделие(-я): Воздушный клапан Geberit GRB50 для систем канализации

Артикульный(-ые) номер(-а): 359.900.00.1

2. Применение(-я):

для вентиляции канализационных труб, внутренней канализации зданий, для гравитационных водоотводных установок, воздушный клапан типа A I

3. Производитель:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Швейцария
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Система(-ы) для оценки и проверки постоянства рабочих характеристик:

Система 4

5. Гармонизированный стандарт:

EN 12380:2002

6. Декларируемый показатель:

Основные характеристики	Показатель	Техническая спецификация
Герметичность	соответствует	EN 12380:2002
Долговечность (механическая сопротивляемость, тепло- и морозоустойчивость)	соответствует	
Эффективность (объемный расход воздуха)	7,2 л/с	
Эффективность (давление открытия)	70 Pa	
Эффективность при температуре ниже 0 °C	-20 °C	

Показатель вышеуказанного изделия соответствует декларируемому показателю / декларируемым показателям. За составление декларации основных показателей в соответствии с постановлением (ЕС) № 305/2011 ответственность несет исключительно указанный выше производитель.

Подписано за производителя и от его имени:

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jona, 26.06.2018

Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Однозначний ідентифікаційний код типу виробу:

Виріб (вироби): Повітряний клапан Geberit GRB50 для систем водовідведення

Артикульний(-и) номер(-и): 359.900.00.1

2. Призначення:

Для аерації каналізаційних труб, для систем водовідведення в будівлях, для гравітаційних каналізаційних систем, повітряний клапан типу A I

3. Виробник:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Швейцарія
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Система(-и) оцінки й контролю сталості робочих показників:

Система 4

5. Гармонізований стандарт:

EN 12380:2002

6. Декларовані показники:

Основні характеристики	Показник	Технічна специфікація
Герметичність	у нормі	EN 12380:2002
Довговічність (механічна стійкість, жаростійкість і морозостійкість)	у нормі	
Ефективність (об'ємна витрата повітря)	7,2 л/с	
Ефективність (тиск відкривання)	70 Pa	
Ефективність при температурі нижче 0 °C	-20 °C	

Показник вищезазначеного виробу відповідає декларованому показнику / декларованим показникам.
Відповідальність за складання Декларації робочих показників відповідно до Регламенту (ЄС) № 305/2011 несе виключно виробник.

Підписано за виробника та від його імені:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 26.06.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. رمز تعريف فريد لنوع المنتج:

المنتج (المنتجات): لأنظمة الصرف Geberit GRB50 صمام التهوئة
رقم (أرقام) الصنف: 359.900.00.1

2. غرض (أغراض) الاستخدام:

مخصص لتهوئة أنابيب الصرف الصحي ولصرف المباني ولأنظمة الصرف بفعل الجاذبية، نوع صمام التهوئة A1

3. الجهة الصانعة:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
سويسرا
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. نظام (أنظمة) لتقييم ثبات الأداء والتحقق منه:

نظام 4

5. المعيار المنسق:

EN 12380:2002

6. شرح الأداء:

المواصفات الفنية	الأداء	الملامح الرئيسية
EN 12380:2002	مجتاز	إحكام الشد
	مجتاز	قدرة التحمل (المقاومة الميكانيكية والمقاومة للحرارة ومقاومة الصقيع)
	7.2 لتر/ثانية	فعالية (تدفق الهواء)
	Pa 70	فعالية (ضغط الفتح)
	C° 20-	الفعالية عند درجات حرارة أقل من 0 درجة مئوية

يعادل أداء المنتج المذكور أعلاه الأداء المعلن عنه. إعلان الأداء وفقاً للوائح (الاتحاد الأوروبي) رقم 305/2011 هو من مسؤولية الجهة المصنعة المذكورة أعلاه.

تم التوقيع بالأصالة عن الجهة المصنعة وبالنيابة عنها:

Jörg Schneider
Head Product Compliance

Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jona, 26.06.2018